Europos Sąjungos
oficialusis leidinys

LT
L serija

2026/774

2026 3 31

TARYBOS SPRENDIMAS (BUSP) 2026/774

2026 m. kovo 30 d.

kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2010/413/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Iranui

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 29 straipsnį,

atsižvelgdama į Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymą,

kadangi:

(1) 2010 m. liepos 26 d. Taryba priėmė Sprendimą 2010/413/BUSP [1];

(2) Taryba peržiūrėjo to sprendimo II priede pateiktus atitinkamų asmenų ir subjektų įrašus ir padarė išvadą, kad iš to priedo turėtų būti išbraukti šešiems asmenims ir dviem subjektams skirti įrašai. Penki į tą priedą įtraukti įrašai turėtų būti atnaujinti;

(3) todėl Sprendimas 2010/413/BUSP turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sprendimo 2010/413/BUSP II priedas iš dalies keičiamas pagal šio sprendimo priedą.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Briuselyje 2026 m. kovo 30 d.

Tarybos vardu

Pirmininkė

M. PANAYIOTOU

[1] 2010 m. liepos 26 d. Tarybos sprendimas 2010/413/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Iranui, kuriuo panaikinama Bendroji pozicija 2007/140/BUSP (OL L 195, 2010 7 27, p. 39, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2010/413/oj).

PRIEDAS

Sprendimo 2010/413/BUSP II priedas iš dalies keičiamas taip:

1) skirsnio „I. Asmenys ir subjektai, dalyvaujantys branduolinėje arba su balistinėmis raketomis susijusioje veikloje, bei asmenys ir subjektai, teikiantys paramą Irano Vyriausybei“ poskirsnyje „A. Asmenys“ išbraukiami šie įrašai:

   3. Dr. Hoseyn (Hossein) FAQIHIAN

   6. Said Esmail KHALILIPOUR

   20. Behzad SOLTANI;

2) skirsnio „I. Asmenys ir subjektai, dalyvaujantys branduolinėje arba su balistinėmis raketomis susijusioje veikloje, bei asmenys ir subjektai, teikiantys paramą Irano Vyriausybei“ poskirsnyje „A. Asmenys“ 7 įrašas pakeičiamas taip:

	Pavadinimas	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
„7.	Ali Reza KHANCHI	NRC adresas: AEOI-NRC P.O. Box: 11365-8486 Tehran / Iran; Faksas: (+ 9821) 8021412 Lytis: vyras	Ali Reza Khanchi yra branduolinės srities mokslininkas, susijęs su Irano branduolinio mokslo ir technologijų mokslinių tyrimų institutu (NSTRI). NSTRI yra į ES sankcijų sąrašą įtraukta mokslinių tyrimų įstaiga, oficialiu lygmeniu susijusi su Irano atominės energijos organizacija (AEOI). Taigi, Ali Reza Khanchi dalyvauja Irano branduolinio ginklo platinimo veikloje ir ją remia.	2025 9 29 (2007 4 23, sustabdyta nuo 2016 1 16)“

3) skirsnio „I. Asmenys ir subjektai, dalyvaujantys branduolinėje arba su balistinėmis raketomis susijusioje veikloje, bei asmenys ir subjektai, teikiantys paramą Irano Vyriausybei“ poskirsnyje „B. Subjektai“ išbraukiami šie įrašai:

   5. b) Assa Corporation

   5. c) Assa Company Ltd;

4) skirsnio „I. Asmenys ir subjektai, dalyvaujantys branduolinėje arba su balistinėmis raketomis susijusioje veikloje, bei asmenys ir subjektai, teikiantys paramą Irano Vyriausybei“ poskirsnyje „B. Subjektai“ 46 ir 104 įrašai pakeičiami šiais atitinkamais įrašais:

	Pavadinimas	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
„46.	EMKA Company	Adresas: P.O. Box 14155-1339, Tehran, Iran	„EMKA Company“ yra Irano branduolinės pramonės srityje veikianti bendrovė. „EKA Company“ yra „TAMAS Company“ – specializuotos žaliavų ir branduolinio kuro gamybos Irane bendrovės – patronuojamoji įmonė. „EMKA Company“ yra konkrečiai atsakinga už žvalgymo, kasybos ir mineralų išgavimo operacijas branduolinio kuro gamybos cikle. Be to, 2023 m. EMKA pasirašė bendradarbiavimo susitarimą su, be kita ko, „Atomic Energy Organisation of Iran“ (Irano atominės energijos organizacija) AEOI dėl dalelių greitintuvo statybos. Taigi, „EMKA Company“ dalyvauja Irano branduolinio ginklo platinimo veikloje ir ją remia.	2025 9 29 (2011 5 23, sustabdyta nuo 2016 1 16)
104.	Central Bank of Iran (dar žinomas kaip Central Bank of the Islamic Republic of Iran, dar žinomas kaip Bank Markazi Jomhouri Islami Iran)	Adresas: 213 Ferdowsi Avenue, 11365 Tehran, Iran; Mirdamad Blvd, 144 – P.O. Box 15875/7/77, Tehran, Iran; PO Box 15875/7177, 144 Mirdamad Blvd, Tehran, Iran P.O. Box: 15875 / 7177 Registracijos vieta: Iranas (Iran) Registracijos data: 1960 m. Registracijos numeris: 4296905415 SWIFT/BIC: BMJIIRT1 Interneto svetainė: http://www.cbi.ir El. pašto adresas: G.SecDept@cbi.ir	„Central Bank of Iran“ (Irano centrinis bankas) teikia finansinę paramą IRGC, kuri dalyvauja Irano branduolinėje ir raketų programose. Be to, kaip centrinis bankas, jis teikia finansines paslaugas Irano Vyriausybei, kuri yra viena iš jo klientų. Taigi Irano centrinis bankas remia Irano branduolinę veiklą, keliančią didesnę platinimo riziką, ir Irano Vyriausybę.	2025 9 29 (2012 1 23, sustabdyta nuo 2016 1 16)“

5) skirsnio „III. Irano Islamo Respublikos laivybos linijos (IRISL) (angl. *Islamic Republic of Iran shipping Lines*, IRISL)“ poskirsnyje „A. Asmenys“ išbraukiami šie įrašai:

1. Mohammad Hossein Dajmar

3. Naser Bateni

8. Gholam Hossein Golparvar;

6) skirsnio „III. „Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL)“ – Irano Islamo Respublikos laivybos linijos“ poskirsnyje „B. Subjektai“ 43 ir 158 įrašai pakeičiami šiais atitinkamais įrašais:

	Pavadinimas	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
„43.	Good Luck Shipping Company	Adresas: Office 206/207 Malik Saeed, Ahmad Ghabbash, Bur Dubai, Dubai, United Arab Emirates Adresas: P.O. Box 5562, Dubai, United Arab Emirates Adresas: P.O. Box: 8486, Dubai, United Arab Emirates Adresas: P.O. Box 8486, Office 206/207, Ahmad Ghubash Building, Oud Mehta, Bur Dubai, United Arab Emirates	„Good Luck Shipping“ teikia laivybos ir logistikos paslaugas *Hafiz Darya Shipping Lines* (HDSL), į sankcijų sąrašą įtrauktam subjektui, susijusiam su „Islamic Republic of Iran Shipping Lines“ (IRISL) ir „Petrochemical Commercial Company“ (PCC), Irano naftos ministerijai priklausančiai bendrovei.	2025 9 29 (2011 12 1, sustabdyta nuo 2016 1 16)
158.	Hafiz Darya Shipping Lines (HDSL) (dar žinoma kaip HDS Lines)	Adresas: No. 60, Ehteshamiyeh Square, 7th Neyestan Street, Pasdaran Avenue, Tehran, Iran Įmonės registracijos dokumentas Nr. 5478431, išduotas 2009 m. kovo mėn. IMO numeris: 5878431; įsteigta 2009 m.	*Hafiz Darya Shipping Lines* (HDSL) veikia kaip IRISL priedangos įmonė. Jai priklauso laivai, kurių tikrasis savininkas, kaip nustatyta, yra „Islamic Republic of Iran Shipping Line“ (IRISL), arba ji tuos laivus eksploatuoja. Taigi, HDSL veikia IRISL vardu.	2025 9 29 (2013 11 27, sustabdyta nuo 2016 1 16)“